



**Sportgruppe für Körperbehinderte Südtirols**  
**Gruppo Sportivo Disabili Alto Adige**  
Amateursportverein - Associazione sportiva dilettantistica  
Steuernummer - Codice Fiscale 94036800210  
MwSt. Nr. - Partita IVA 01519310211



Präsident - Presidente Markus Kompatscher  
Marienweg - via Santa Maria 14  
39040 Atzwang - Campodazzo

T +39 348 6620046  
[president@sgks.bz.it](mailto:president@sgks.bz.it) - [www.sgks.bz.it](http://www.sgks.bz.it)

## Tätigkeitsbericht der Sportgruppe für Körperbehinderte Südtirols/Amateursportverein (SGKS) für das Jahr 2020

Liebe Mitglieder der Sportgruppe für Körperbehinderte Südtirols/ASV!

Das vergangene Jahr war für alle Lebensbereiche CORONA-bedingt außerordentlich schwierig. Ab anfangs März 2020 kam das Alltagsleben fast völlig zum Stillstand. Besonders die sportliche Aktivität kam zeitweilig ganz zum Erliegen. Ausgangssperren, Maskenpflicht, Desinfektion, Abstand und vieles mehr wurden verordnet. Totale Einschränkung des täglichen Lebens, man wusste nicht wie stark und wie gefährlich dieses Virus für die Menschen sei.

Es war absolut unmöglich alle vorgenommenen Tätigkeitspunkte programmgemäß durchzuführen.

Es war eine schwere und schmerzliche Zeit. Bitter war und ist die Tatsache, dass so viele Menschen den Kampf gegen das Virus verloren haben.

Liebe Freunde,

besonders traurig sind wir alle, dass unser langjähriges und für unsere Sportgruppe sehr aktives ehemaliges Vorstandsmitglied **Erich Unterhofer** aus Bruneck, heuer im Februar durch diese Krankheit uns genommen wurde. Sein Einsatz für den Behindertensport und vor allem für den Abbau architektonischer Barrieren war für uns alle ein Vorbild!

Ich bitte euch mit einer Schweigeminute und einem stillen Gebet an Erich und alle anderen verstorbenen Mitglieder unseres Vereines zu gedenken. Sie werden immer in unseren Herzen bleiben.

Danke!

Der Vorstand hat sich bei zehn offiziellen Sitzungen getroffen. War es anfangs des Jahres noch möglich sich persönlich zu treffen, konnten wir uns nach Ausbruch der Pandemie, nur mehr virtuell über Zoom treffen. Wie schon eingangs erwähnt, hatten wir uns für das Jahr 2020 vieles vorgenommen. So wollten wir zum 30-igsten Geburtstag der SGKS eine tolle Feier veranstalten, wir wollten wieder einen Monoskikurs für Rollstuhlfahrer oder ein internationales Para-Ice-Hockey-Turnier und vieles mehr veranstalten. Leider fiel vieles ins Wasser.





**Sportgruppe für Körperbehinderte Südtirols**  
**Gruppo Sportivo Disabili Alto Adige**  
Amateursportverein - Associazione sportiva dilettantistica  
Steuernummer - Codice Fiscale 94036800210  
MwSt. Nr. - Partita IVA 01519310211



Präsident - Presidente Markus Kompatscher  
Marienweg - via Santa Maria 14  
39040 Atzwang - Campodazzo

T +39 348 6620046  
[president@sgks.bz.it](mailto:president@sgks.bz.it) - [www.sgks.bz.it](http://www.sgks.bz.it)

Trotz aller Einschränkungen und im Rahmen des Möglichen, haben sich – und darauf bin ich sehr stolz - alle Beteiligten (*Vorstandsmitglieder, Betreuer, Athletinnen und Athleten*) ausschließlich ehrenamtlich und vorbildlich für den Verein und für die Mitglieder eingesetzt. Ihr werdet dann aus den Berichten der einzelnen Sektionsleiter sehen, dass doch die eine oder andere Vereinstätigkeit durchgeführt werden konnte.

Ein wichtiger Schwerpunkt unserer Arbeit war und ist einen endgültigen **Vereinssitz mit Parkmöglichkeit für die zwei Vereinsfahrzeuge** zu finden.

Mit der Anmietung einer Halle für Archiv und Lagerung der Sportgeräte, sowie Parkplatz für die Vereinsbusse bei der Firma „Koch“ in Bozen Süd wurde dieser Punkt nur teilweise verwirklicht. Der Vereinssitz und die Büroräume befinden sich weiterhin noch am Wohnort des Präsidenten bzw. der einzelnen Vorstandsmitglieder und Sektionsleiter. An einer endgültigen zufriedenstellenden Lösung wird von uns allen noch gearbeitet.

**Sensibilisierungsarbeit** für den Behindertensport war im letzten Jahr wieder ein wichtiges Anliegen. Durch Zoom-Schaltungen, Telefonate oder E-Mails haben wir versucht immer wieder mit den Mitgliedern oder mit „frisch Versehrten“ in Kontakt zu bleiben bzw. Kontakt aufzunehmen. Man kann ruhig behaupten, dass unsere Gruppe eine Art „Selbsthilfegruppe“ ist, wo sich Betroffene gegenseitig motivieren und helfen. Das ist besonders löblich und erwähnenswert.

Die Unterstützung und Förderung des **Breiten-** und des **Leistungssports** ist ein wichtiger Punkt unserer Tätigkeit.

Pandemiebedingt konnten nur solche Sportarten eingeschränkt weiter betrieben werden, welche den obersten nationalen Spielklassen der jeweiligen Fachsportverbände angehörten. So konnten unsere Para-Ice-Hockey-Spieler als einzige - den Umständen entsprechend - eine mehr oder weniger normale Saison spielen. Unser Verein hat dabei die Trainings organisiert und die diesbezüglichen Sportanlagen auch für Meisterschaftsspiele angemietet.

Wie ich schon bei vergangenen Gelegenheiten angemerkt habe, ist die Beschaffung von individuell angepassten **Sportgeräten** für unsere Sportlerinnen und Sportler ein wichtiges Thema. So konnten wir mit Hilfe der Landesverwaltung fünf Monoskies und Krückenskies für die Leihgabe an unsere Mitglieder ankaufen. Heuer werden wir drei E-Handbikes ankaufen.

Die **Beschaffung finanzieller Mittel** für unsere Tätigkeit ist immer ein zentraler Punkt. Ich danke besonders unseren Förderern und Unterstützern, wie dem „**Verbandes der Vinschgauer Produzenten für Obst und Gemüse – der VI.P**“, der „**Südtiroler Volksbank**“, der „**ALPERIA**“, der „**Handicar**“, der Brauerei „**FORST**“ und der **Dachmarke „Südtirol“**.





**Sportgruppe für Körperbehinderte Südtirols  
Gruppo Sportivo Disabili Alto Adige**

Amateursportverein - Associazione sportiva dilettantistica  
Steuernummer - Codice Fiscale 94036800210  
MwSt. Nr. - Partita IVA 01519310211



Präsident - Presidente Markus Kompatscher  
Marienweg - via Santa Maria 14  
39040 Atzwang - Campodazzo

T +39 348 6620046  
[president@sgks.bz.it](mailto:president@sgks.bz.it) - [www.sgks.bz.it](http://www.sgks.bz.it)

Liebe Freunde,  
die gemeinschaftsfördernde Aktivitäten, wie Vereinsausflug, Preiswatten, Radausflüge, gemeinsame Skitage und vieles mehr konnten leider nicht durchgeführt werden. Wir können nur hoffen, dass sich die Situation verbessert und wir uns wieder ohne Einschränkungen treffen können.

Ich danke allen (Verband Südtiroler Sportvereine VSS, dem Dachverband für Soziales und Gesundheit DSG) die uns geholfen haben diese Tätigkeit durchzuführen.

Ich danke aber vor allen herzlich für die ausgezeichnete und konstruktive Zusammenarbeit!

-Markus Kompatscher-  
Der Präsident

Natz, 12. Juni 2021



Südtiroler Volksbank – Banca Popolare dell'Alto Adige – IBAN IT24H0585658220070570180181





## Sportgruppe für Körperbehinderte Südtirols Gruppo Sportivo Disabili Alto Adige

Amateursportverein - Associazione sportiva dilettantistica  
Steuernummer - Codice Fiscale 94036800210  
MwSt. Nr. - Partita IVA 01519310211



Präsident - Presidente Markus Kompatscher  
Marienweg - via Santa Maria 14  
39040 Atzwang - Campodazzo

T +39 348 6620046  
[president@sgks.bz.it](mailto:president@sgks.bz.it) - [www.sgks.bz.it](http://www.sgks.bz.it)

## Sektion Handbike / Radsport 2020

Sektionsleiter: **Klaus Zöschg**

Auf Grund der Corona Situation wurden leider in der Saison 2020 sehr viel unserer Nationalen und Internationalen Rennen Abgesagt oder verschoben.

Einige Veranstaltungen konnten in abgeänderter Form aber trotzdem stattfinden.  
An 2 Veranstaltungen habe einige unserer Athleten teilgenommen.

Dies war der Reschenseelauf, der in einer auf die Pandemie angepasste Form, am Samstag 18. Juli stattgefunden hat. Dabei wurde nicht in der Gruppe gestartet sondern jeweils nur ein Teilnehmer wurde mit 1 Minute Abstand auf die Strecke gelassen.

Desweiteren haben einige Athleten der Sektion an den neu ins Leben gerufenen Reschen - Roselina Lauf teilgenommen.  
Dabei handelt es sich um ein Staffelfahren von 389 km.  
Startpunkt ist Quelle der Etsch am Reschenpass. Ziel ist die Mündung der Etsch ins Meer bei Rosolina Mare in der Region Veneto.

6 Mitglieder unsere Gruppe haben daran teilgenommen. Sie wurden von unseren Vereinsbus auf der ganzen Strecke begleitet.

Auch haben wir uns wieder jeden Mittwoch in Frangart bei der Pizzeria Wiesenheim getroffen, um unseres wöchentliches Training zu machen.

Vielen Dank  
Klaus Zöschg





**Sportgruppe für Körperbehinderte Südtirols  
Gruppo Sportivo Disabili Alto Adige**

Amateursportverein - Associazione sportiva dilettantistica  
Steuernummer - Codice Fiscale 94036800210  
MwSt. Nr. - Partita IVA 01519310211



Präsident - Presidente Markus Kompatscher  
Marienweg - via Santa Maria 14  
39040 Atzwang - Campodazzo

T +39 348 6620046  
[president@sgks.bz.it](mailto:president@sgks.bz.it) - [www.sgks.bz.it](http://www.sgks.bz.it)

## Sektion Sitzball – Saison 2020

Sektionsleiter: **Edwin Eisendle**

Die Sektion:

Die Sektion Sitzball besteht zurzeit aus 5 aktiven Spielern.

Covid-bedingt musste das wöchentliche Training ab März eingestellt werden, zusätzlich wurden sämtliche Turniere abgesagt.

Mit freundlichen Grüßen  
Edwin Eisendle  
Sektionsleiter Sitzball



Südtiroler Volksbank – Banca Popolare dell'Alto Adige – IBAN IT24H0585658220070570180181





**Sportgruppe für Körperbehinderte Südtirols**  
**Gruppo Sportivo Disabili Alto Adige**  
Amateursportverein - Associazione sportiva dilettantistica  
Steuernummer - Codice Fiscale 94036800210  
MwSt. Nr. - Partita IVA 01519310211



Präsident - Presidente Markus Kompatscher  
Marienweg - via Santa Maria 14  
39040 Atzwang - Campodazzo

T +39 348 6620046  
[president@sgks.bz.it](mailto:president@sgks.bz.it) - [www.sgks.bz.it](http://www.sgks.bz.it)

## Sektion Rollstuhltennis – Saison 2020

Sektionsleiter: **Martin Mair**

- **Athleten:** Die Sektion Tennis zählt am Ende des Jahres 8 aktive Athleten.
- **Trainingstätigkeit:** Die Athleten trainieren normalerweise ganzjährig, 2 Stunden am Dienstag und 2 Stunden am Donnerstag in der Lanarena in Lana. Im Winter spielen sie in der Halle und im Sommer wird sowohl auf den Sandplätzen, als auch in der Halle trainiert. 2020 sind wegen der Covid-Bestimmungen zahlreiche Trainingseinheiten ausgefallen. Ziel dieser Trainingseinheiten ist zum einen die Steigerung des Spielniveaus, um an Meisterschaften und Turnieren mitzumachen und andererseits die physische Gesundheit durch regelmäßigen Sport aufrecht zu erhalten und die Gemeinschaft zu pflegen.
- **Wettkämpfe:**  
Wie bereits in den vergangenen Jahren hat die Sektion Tennis beschlossen ihr Budget für Ivan Tratter, der eine Laufbahn als Profitennisspieler anstrebt, zur Verfügung zu stellen.
- **Bericht von Ivan Tratter:**  
Aufgrund der wenigen Möglichkeiten an Turnieren teilzunehmen habe ich im Jahr 2020 nur an 3 Turnieren teilgenommen: die Italienmeisterschaft in Alessandria, das nationale Turnier in Livorno und das internationale Turnier in Civitavecchia.  
Bei der Italienmeisterschaft gewann ich das Doppel mit Silviu Culea. Im Einzel traf ich im Finale auf Culea, verlor dort knapp mit 7:5 im dritten Satz und schaffte es somit auf den 2en Platz.  
Das nationale Turnier in Livorno lief sehr gut für mich, ich konnte sowohl das Einzel als auch das Doppel gewinnen.  
In Civitavecchia, beim einzigen internationalen Turnier an dem ich teilgenommen hatte, verlor ich im Viertelfinale sehr knapp gegen Guy Sasson aus Israel, die Nummer 32 der Welt.  
In der Weltrangliste verlor ich 3 Positionen, von Rang 64 am Anfang des Jahres, beendete ich das Jahr auf Platz 67. In der italienischen Rangliste begann das Jahr für mich auf Platz 3 und endete auf dem 2en Platz.

Der Sektionsleiter  
Martin Mair



Südtiroler Volksbank – Banca Popolare dell'Alto Adige – IBAN IT24H0585658220070570180181





## Sportgruppe für Körperbehinderte Südtirols Gruppo Sportivo Disabili Alto Adige

Amateursportverein - Associazione sportiva dilettantistica  
Steuernummer - Codice Fiscale 94036800210  
MwSt. Nr. - Partita IVA 01519310211



Präsident - Presidente Markus Kompatscher  
Marienweg - via Santa Maria 14  
39040 Atzwang - Campodazzo

T +39 348 6620046  
[president@sgks.bz.it](mailto:president@sgks.bz.it) - [www.sgks.bz.it](http://www.sgks.bz.it)

## Sektion Ski-Nordisch 2020

Sektionsleiter: **Roland Ruepp**

Guten Tag!

Die Langlaufsaison ist seit längerem vorbei. Leider wurden heuer Corona-bedingt alle nationalen und internationalen Langlaufrennen abgesagt. Einige Athleten trainierten alleine was eben möglich war. Das war auch schon alles. Allen noch einen schönen Tag.

Der Sektionsleiter  
Roland Ruepp



Südtiroler Volksbank – Banca Popolare dell'Alto Adige – IBAN IT24H0585658220070570180181





**Sportgruppe für Körperbehinderte Südtirols**  
**Gruppo Sportivo Disabili Alto Adige**  
Amateursportverein - Associazione sportiva dilettantistica  
Steuernummer - Codice Fiscale 94036800210  
MwSt. Nr. - Partita IVA 01519310211



Präsident - Presidente Markus Kompatscher  
Marienweg - via Santa Maria 14  
39040 Atzwang - Campodazzo

T +39 348 6620046  
[president@sgks.bz.it](mailto:president@sgks.bz.it) - [www.sgks.bz.it](http://www.sgks.bz.it)

## Sektion Ski-Alpin 2020

Sektionsleiter: **Michael Stampfer**

Leider ist die heurige Saison fast vollständig ins Wasser gefallen, da aufgrund der Covid-19 Verordnungen nur einzelne Lifte für Athleten des nationalen Interesses offen waren. Daher konnte die Sportgruppe ein Training für 5 Athleten in Obereggen mit Trainer Sandro Serani abhalten, sowie 2 Rennen am Rolle Pass (TN) im März 2021 mit guten Leistungen. Einzelne Athleten konnten privat weitere Skitage und Trainingseinheiten im nahen Skigebiet (Lanthaler in Meran 2000 und Gabrielli in Pampeago) machen.

Heuer wurde der Monoskikurs in Jochgrimm leider ebenfalls nicht abgehalten und wir hoffen, dass er im kommenden Dezember wieder organisiert werden kann.

### Zielsetzung:

Für die nächste Skisaison sind wieder Trainings, Rennen und der Monoskikurs geplant falls es die Situation zulässt, die Ende des Sommers mitgeteilt werden. Vielleicht gelingt es uns auch mit Hilfe unserer jetzigen Athleten, die sicher ein gutes Beispiel sind und auch viele Erfahrungen mit sich bringen wieder die Renngruppe zu vergrößern und Paralympicsteilnehmer zu stellen.

### Trainer und Betreuer:

Ich möchte mich bei allen für die gute Zusammenarbeit in der letzten Saison bedanken.

Der Sektionsleiter  
Michael Stampfer



Südtiroler Volksbank – Banca Popolare dell'Alto Adige – IBAN IT24H0585658220070570180181







**Sportgruppe für Körperbehinderte Südtirols**  
**Gruppo Sportivo Disabili Alto Adige**  
Amateursportverein - Associazione sportiva dilettantistica  
Steuernummer - Codice Fiscale 94036800210  
MwSt. Nr. - Partita IVA 01519310211



Präsident - Presidente Markus Kompatscher  
Marienweg - via Santa Maria 14  
39040 Atzwang - Campodazzo

T +39 348 6620046  
[president@sgks.bz.it](mailto:president@sgks.bz.it) - [www.sgks.bz.it](http://www.sgks.bz.it)

## Sektion Para-Ice-Hockey – Saison 2020/2021 – Covid-Saison

Sektionsleiter: **Florian Planker**

Die Saison startete nach dem frühen COVID STOP in März 2020 zum Glück, trotz große Sanitäre- und Sicherheitsprotokolle, bereits Mitte Juli in der Würth Arena, wo zuerst aber nur alle Athleten der Nationalmannschaft trainieren konnten. Nachdem die Eagles ja fast 80% des ITA-Kaders ausmachen, konnten fast alle recht regelmäßig trainieren. Diese waren dann auch die Hauptakteure bei den **Freundschaftsspielen**, die in Füssen Anfang Oktober gegen der **deutschen Auswahl** ausgetragen wurden.

Leider konnten unsere Nachwuchsspieler dieses Jahr, Mitte August, beim **Trainingscamp** in Österreich nicht teilnehmen.

Ebenso konnte auch die ganze Mannschaft am traditionellen **Club Turnier von Zlin** (CZE) Anfang September, nicht teilnehmen, da dieses genauso Covid-bedingt ausgefallen ist.

Ende September startete dann, auch wenn ohne Publikum und mit allen notwendigen Covid-Regelungen, trotzdem noch unsere übliche Ita-Meisterschaft. Leider wurde auch bei uns diese zwischendrin unterbrochen und einige Spiele mussten sogar vom Kalender ausgetragen werden. Destotrotz konnten wir wieder die reguläre Saison an 1. Stelle beenden und wieder den **ITA-Pokal nach Südtirol** bringen. Im Finale der Meisterschaft, dieses Jahr wieder gegen die Armata Varese, haben wir überlegen beide Spiele in der Würth-Arena mit jeweils 6-0 und 3-0 gewonnen und somit den **13. Titel als Rekordmeister Italiens ergattert. Den 8 in Folge!!**

Und nun zur Zusammensetzung der SGKS Sektion Hockey: diese besteht zurzeit aus **19 aktiven Spielern, 1 Spielerin, 2 Trainer und 5 Betreuern**. Der Haupttrainer ist für das ganze Spielsystem und den Spielaufbau, sowie für die Übungen aufs Eis zuständig. Der 2.Trainer kümmert sich speziell um unsere Tormänner und zusätzlich absolviert er mit einigen Spielern in der Kraftkammer der Würth Arena die wichtige off-ice Aktivität. Grazie per l'ottima collaborazione in questa stagione molto difficile.

Die Betreuer haben wieder viele Stunden freiwillig für uns geopfert und fleißig bei allen Trainings und Spiele die nötigen Aufgaben gemeistert. Danke an alle.

Bedanken möchte ich mich auch bei **Rupi und Werner** für die Organisation bei der 2. Offiziellen **Meisterschaft in Österreich**. Einige neue Eagles Spieler haben somit auch dort wieder mitgespielt und Erfahrung sammeln können.





**Sportgruppe für Körperbehinderte Südtirols  
Gruppo Sportivo Disabili Alto Adige**

Amateursportverein - Associazione sportiva dilettantistica  
Steuernummer - Codice Fiscale 94036800210  
MwSt. Nr. - Partita IVA 01519310211



Präsident - Presidente Markus Kompatscher  
Marienweg - via Santa Maria 14  
39040 Atzwang - Campodazzo

T +39 348 6620046  
[president@sgks.bz.it](mailto:president@sgks.bz.it) - [www.sgks.bz.it](http://www.sgks.bz.it)

Die Trainingssaison der Eagles geht heuer aber erst Ende Juni zu Ende, da die WM wegen Covid von Mai auf Juni verschoben wurde. Somit wird das Highlight für die meisten unserer Spieler eben in der Tschechei – Ostrava vom 19-26.06.2021 sein, wo Italien sich einen Platz unter den ersten fünf Nationen erhofft.

Ein großes Danke an alle: Präsident - Trainer – Betreuer Fans – Sponsoren - Würth Arena Staff und Familien!

Der Sektionsleiter  
Florian Planker



Südtiroler Volksbank – Banca Popolare dell'Alto Adige – IBAN IT24H0585658220070570180181

